EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

PROZATÍMNÍ ZNĚNÍ
2006/0126(CNS)

26. 10. 2006

*

NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí 2001/886/SVV o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II)
(KOM(2006)0383 – C6-0297/2006 – 2006/0126(CNS))

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Zpravodaj: Carlos Coelho

Vysvětlivky k označení legislativních postupů

*	Postup konzultace *většina odevzdaných hlasů*
**I	Postup spolupráce (první čtení) *většina odevzdaných hlasů*
**II	Postup spolupráce (druhé čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje* *většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu společného postoje*
***	Postup souhlasu *většina hlasů poslanců Parlamentu s výjimkou případů uvedených v článcích 105, 107, 161 a 300 Smlouvy o ES a v článku 7 Smlouvy o EU*
***I	Postup spolurozhodování (první čtení) *většina odevzdaných hlasů*
***II	Postup spolurozhodování (druhé čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje* *většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu společného postoje*
***III	Postup spolurozhodování (třetí čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného textu*

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém Komisí.)

Pozměňovací návrhy k legislativnímu textu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn ***tučnou kurzivou***. Zvýraznění *normální kurzivou* označuje části legislativního textu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

OBSAH

Strana

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU 5

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ 6

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí 2001/886/SVV o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II)
(KOM(2006)0383 – C6-0297/2006 – 2006/0126(CNS))

(Postup konzultace)

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh Komise (KOM(2006)0383)[1],

– s ohledem na čl. 30 odst. 1 písm. a) a b), čl. 31 odst. 1 písm. a) a b) a čl. 34 odst. 2 písm. c) Smlouvy o EU,

– s ohledem na čl. 39 odst. 1 Smlouvy o EU, podle kterého Rada konzultovala s Parlamentem (C6-0297/2006),

– s ohledem na články 93 a 51 jednacího řádu,

– s ohledem na zprávu Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci (A6-0000/2006),

1. schvaluje návrh Komise;

2. vyzývá Radu, aby informovala Parlament, bude-li mít v úmyslu odchýlit se od znění schváleného Parlamentem;

3. vyzývá Radu, aby znovu konzultovala s Parlamentem, bude-li mít v úmyslu podstatně změnit návrh Komise;

4. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

[1] Dosud nezveřejněný v Úředním věstníku.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Úvod

Dopisem ze dne 11. září 2006 byl Evropský parlament konzultován ve věci dvou návrhů o Schengenském informačním systému II (SIS II). První žádost o vypracování stanoviska se týká návrhu nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 2424/2001 o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II), který vychází z článku 66 Smlouvy o ES. Druhou žádostí o vypracování stanoviska je návrh rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí 2001/886/SVV o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II), na základě čl. 30 odst. 1 písm. a) a b), čl. 31 odst. 1) písm. a) a b) a čl. 34 odst. 2) písm. c) Smlouvy o Evropské unii.

Cíl návrhů

Cílem návrhů je dosáhnout rozšíření mandátu, který Rada udělila Komisi, který končí dne 31. prosince 2006 a má sloužit k vývoji SIS II. Komise proto navrhuje prodloužení lhůty do prosince 2007. Dále se Komise chce ubezpečit, že rozpočet nutný k realizaci tohoto vývoje lze zajistit. Současný Schengenský informační systém bude nahrazen budoucím SIS II, o jehož právním základě proběhlo hlasování ve Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci dne 5. října 2006 a v plénu dne 25. října 2006.[1]

Schengenský informační systém

SIS je rozsáhlá databáze, která funguje jako společný informační systém umožňující příslušným úřadům v členských státech spolupracovat a vyměňovat si informace s cílem vybudovat prostor bez vnitřních hraničních kontrol. Systém těmto úřadům umožňuje získávat informace o výstrahách týkajících se osob a věcí. Získané informace se používají zejména pro policejní a soudní spolupráci v trestních věcech, jakož i pro kontroly osob na vnějších hranicích nebo na vnitrostátním území a pro vydávání víz a povolení k pobytu.

Zjištění zpravodaje

Zpravodaj plně podporuje vybudování nového SIS II, protože současný systém má kapacity pro obsluhu nejvýše 18 členských států. Proto začal být nezbytný vývoj nového systému, který by novým členským státům umožnil plné provádění Schengenských právních předpisů a zrušení jejich vnitřních hraničních kontrol. Současně by SIS II měl přinést více bezpečnosti, umožnit efektivnější využívání údajů, více funkcí a měl by těžit z nejnovějšího vývoje techniky. Měl to by být silný a pružný nástroj, schopný řešit měnící se požadavky.

V roce 1998 byla zahájena předběžná studie pro hodnocení možného vývoje systému SIS a zkoumání jednotlivých možností a zlepšení, které by SIS mohl obsáhnout. Mezitím byla po

[1] Tzv. „Schengenský balíček“ tvoří A6-0353/2006, zřízení, využití a provoz SIS II (rozhodnutí), A-60354/2006, přístup služeb členských států příslušných pro vydávání osvědčení o registraci vozidel k SIS II, A-6-0355/2006 zřízení, využití a provoz SIS II (nařízení), které byly velkou většinou přijaty dne 25. října 2006.

připojení skandinávských zemí k Schengenu vyvinuta aktualizovaná verze SIS (SIS 1+) umožňující připojení dvou nebo tří dalších zemí k systému. Aktualizace rovněž měla zlepšit výkon C.SIS a usnadnit jeho správu a údržbu.

Dne 6. prosince 2001 Rada udělila Komisi mandát pro vývoj SIS II, který – na rozdíl od aktuálního SIS – bude financován z rozpočtu EU. Komise zahájila technickou realizaci v říjnu 2004 podpisem smlouvy s rozpočtem až 40 milionů EUR na vývoj SIS II a VIS (Vízový informační systém), který sdílí společnou technickou platformu. Cílovým datem pro dodávku SIS II byl březen 2007.

Souběžně s technickou realizací probíhala jednání o nových požadavcích SIS v Radě, která v letech 2003 a 2004 přijala závěry k funkcím SIS II. Evropský parlament k debatě rovněž přispěl a vyjádřil svá stanoviska na konci roku 2003.[1]

SIS II potřeboval vhodný právní rámec podrobně popisující jeho provoz a využití. Vzhledem k různým dotčeným oblastem politiky předložila Komise dne 1. června 2005 tři legislativní návrhy. První návrh vycházel z hlavy IV Smlouvy o ES (vízová, azylová, imigrační politika a další politiky týkající se volného pohybu osob) a druhý návrh vycházel z hlavy VI Smlouvy o EU (policejní a soudní spolupráce v trestních věcech) z důvodu povahy SIS zasahující více pilířů. Třetí návrh, který oba ostatní návrhy doplňuje, vychází z hlavy V (doprava) a jeho cílem je zajistit orgánům provádějícím registraci vozidel přístup do SIS II. I přesto, že tyto tři legislativní testy prošly různými postupy (spolurozhodování a konzultace), tvoří neoddělitelný balíček, protože SIS II je jednotný informační systém a jako takový funguje.

Zpravodaj lituje zpoždění, se kterým byly tyto tři návrhy zaslány Evropskému parlamentu, i toho, že scházelo několik prvků, jmenovitě vysvětlující prohlášení k návrhům, které byly tolik technické a složité, přesto však se zpravodaj rozhodl zabývat se tímto balíčkem jako celkem a urychlit jednání, aby se pokusil dosáhnout kompromisu ve věci tří textů v prvním čtení, aby nebyl faktorem blokujícím skutečné rozšíření Schengenského prostoru.

Jednání byla velmi složitá, ale dne 27. září 2006 Evropský parlament, Komise a Rada dosáhly konečného kompromisního znění. Tento kompromisní balíček byl ve Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci téměř jednomyslně přijat dne 5. října. Hlasování bylo velkou většinou potvrzeno v plénu dne 25. října.

Ačkoli byl Evropský parlament poměrně úspěšný při urychlení své části postupu k přijetí právních nástrojů k SIS II, zpravodaj lituje zpoždění, která tento ambiciózní projekt již utrpěl:

- soudní protesty dodavatelů, kteří byli neúspěšní ve výběrovém řízení na vybudování nového systému,
- Komise měla rovněž problémy s dodavateli, které najala na zprovoznění Schengenské databáze,
- poprvé bylo v červnu 2006 oznámeno zpoždění oproti harmonogramu projektu z důvodu prodlení při přípravě hlavního střediska ve Štrasburku, kde bude umístěna databáze pro výměnu informací týkajících se hranic. Komise konstatovala, že není možné včas připravit navržené místo ve Štrasburku tak, aby mohlo být zařízení SIS II dodáno v souladu s harmonogramem.

[1] Viz zprávu C. Coelha, A5-0436/2002.

Protože již neexistuje prostor pro další zpoždění projektu vzhledem k tomu, že rezervy na zpoždění začleněné do projektu Komise již byly vyčerpány, nelze splnit cílový termín uvedení SIS II do provozu, kterým je březen 2007. Bylo oznámeno zpoždění instalace a uvedení centrálního systému ve Štrasburku do provozu nejméně o 15 týdnů.

V důsledku toho bylo nezbytné revidovat celý harmonogram projektu, aby byl zohledněn a pokud možno minimalizován rozsah, ve kterém se tato zpoždění promítnou do zpožděného zrušení vnitřních kontrol na hranicích s novými členskými státy EU.

Na základě tzv. „dokumentu o globální změně harmonogramu SIS II“ Komise uvádí, že úspěšné dokončení zkoušky SIS II by mohlo proběhnout v dubnu 2008, před rozhodnutím Rady, které stanoví datum, kde bude SIS II uveden do provozu pro členské státy plně zapojené do SIS 1+. Poté a po následném přechodu členských států nyní připojených k SIS 1+ na SIS II bude následovat integrace nových členských států, přičemž doba nutná na technickou integraci „nových“ uživatelů SIS II byla odhadnuta na 12 týdnů.

Závěr zpravodaje:

Zpravodaj nemá žádné pochyby o tom, že mandát Komise je nutno prodloužit, i přes všechna zpoždění, za která nese hlavní odpovědnost Komise. Existuje však zjevná neslučitelnost harmonogramů po žádosti Komise o prodloužení jejího mandátu do konce roku 2007. Výše uvedené plánovací prvky naznačují, že technický vývoj SIS II nebude v průběhu roku 2007 dokončen.

Na druhé straně by mělo být vzato v úvahu, že prodloužení mandátu Komise musí současně umožnit definování mandátu Komise tak, aby zahrnoval i technickou začlenění nových členských států do SIS II.